

j'aime FAR

c'est très sérieux



cuisine froid chauffage



RÉCHAUDS ET RÉCHAUD PLACARD

KOCHPLATTEN UND KOCHSCHRÄNKE



Tous nos appareils
sont estampillés



Appareils	L	P	H	Brûleurs
10.02	500	295	100	1 rapide 1 semi-rapide
17.25 Four	520 330	360 300	410 200	1 rapide 1 semi-rapide
19.41 Four	620 400	410 340	475 230	1 rapide 1 semi-rapide 1 auxiliaire
11.91	620	450	800	2 rapides 1 semi-rapide
0.10 A	400	600	800	

Apparate	B	T	H	Brenner
R.P. 10.02	500	295	100	1 Schnellbrenner 1 Normalbrenner
17.25 Backofen	520 330	360 300	410 200	1 Schnellbrenner 1 Normalbrenner
19.41 Backofen	620 400	410 340	475 230	1 Schnellbrenner 1 Normalbrenner 1 Hilfsbrenner
R.P. 11.91	620	450	800	2 Schnellbrenner 1 Normalbrenner
P. 0.10 A	400	600	800	

Alle unsere Apparate
sind NF GAZ geprüft



Réchaud Placard 11.91 Butane
cache bouteille butane.

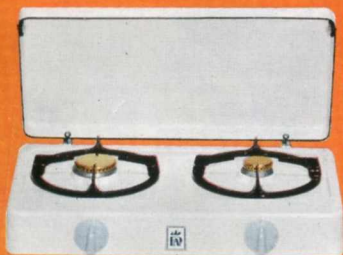


Schrankkocher 11.91 Butan
Abstellfach für die 13 kg Butanflasche.

Placard 0.10 A
cache bouteille butane, ou deux
rayons de rangement livrés avec
l'appareil.



Abstellfach 0.10 A
für Butanflasche oder als Abstellfach
mit 2 Regalen verwendbar (mit dem
gerät geliefert).



10.02



INTIMITE 17.25



DESIR 19.41
avec thermostat



FRIMOUSSE

FRIMOUSSE 42.03
2 brûleurs rapides et 1 semi-rapide — Grilloir "Farsol" — Tiroir — Thermostat — (plan de travail fonte en supplément sur demande).

	L	P	H
42.03	500	500	800
Four	400	370	305



FRIMOUSSE 42.03
2 Schnell-Brenner und 1 Normal — Grill "Farsol" — Schublade — Thermostat — (Rost ganzflächig aus emailiertem Guss auf Wunsch).

	B	T	H
42.03	500	500	800
Backofen	400	370	305



CHARME

CHARME 23.23
1 brûleur intensif, 1 rapide et 1 semi-rapide — Grilloir "Farsol" — Thermostat — Eclairage four — possibilité tournebroche — Tiroir — (plan de travail fonte en supplément sur demande).

	L	P	H
23.23	570	440	800
Four	400	340	305



CHARME 23.23
1 Superschnell — 1 Schnell — 1 Normalbrenner "Farsol" Grill — Thermostat — Ofenbeleuchtung — Möglichkeit einen elektr. Drehspeiss einzusetzen — Schublade — (Rost ganzflächig auf Anfrage aus emailiertem Guss).

	B	T	H
23.23	570	440	800
Backofen	400	340	305



CALINE

CALINE 42.04
2 brûleurs rapides et 2 semi-rapides — Grilloir "Farsol" — Tiroir — Thermostat — (plan de travail fonte en supplément sur demande).

	L	P	H
42.04	500	500	800
Four	400	370	305



CALINE 42.04
2 Schnell-Brenner und 2 Normal "Farsol" Grill Schublade — Thermostat — (Rost auf Anfrage aus emailiertem Guss).

	B	T	H
42.04	500	500	800
Backofen	400	370	305



BEAUTÉ



BEAUTÉ



BEAUTE 12.24

1 brûleur intensif – 1 rapide, 2 semi-rapides – Grilloir "Farsol"
– Thermostat – Tiroir

	L	P	H
12.24	570	600	800
Four	400	455	305

BEAUTE 12.24

1 Superschnell, 1 Schnell und 2 Normalbrenner – "Farsol" Grill
– Thermostat – Schublade.

	B	T	H
12.24	570	600	800
Backofen	400	455	305



BEAUTE 23.24

1 brûleur intensif, 1 rapide et 2 semi-rapides – Grilloir "Farsol"
– Thermostat – Eclairage four – Possibilité tournebroche –
Tiroir – (Plan travail fonte en supplément).

BEAUTE 33.24

Modèle identique à 23.24, avec, en plus, allumage électrique des
brûleurs de table.

BEAUTE 23.24

1 Superschnell, 1 Schnell und 2 Normalbrenner – "Farsol" Grill
– Thermostat – Ofenbeleuchtung – Möglichkeit einen Dreh-
spieß einzusetzen Schublade – (Rost ganzflächig aus emaillier-
tem Guss auf Anfrage).

BEAUTE 33.24

Modell wie der Herd 23.24 mit, dazu, der Elektrischer Zündung
der Tischbrenner.

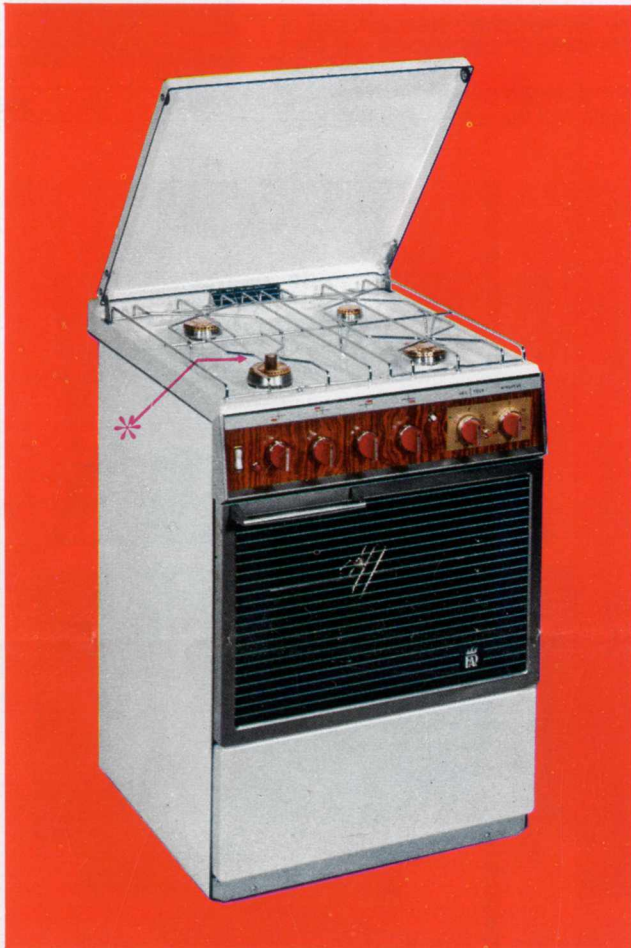
	L/B	P/T	H/H
23.24	570	600	800
33.24			
Four / Backofen	400	455	305



APOGÉE



PLAISIR



APOGÉE 23.24 P

1 brûleur ultra-rapide, 1 rapide thermostatique "Surveyor", 1 rapide et 1 semi-rapide – Grilloir "Farsol" – Eclairage four – Possibilité tournebroche – Minuterie – Allumage électrique sur tous les brûleurs de table, du four et du grilloir – Sécurité à couple thermo-électrique pour "Surveyor", grilloir et four. (plan de travail fonte en supplément sur demande).

	L	P	H
23.24 P	570	600	800
Four	400	455	305

APOGÉE 23.24 P

1 Superschnellbrenner, 1 Schnell-thermostatisch gesteuerter Brenner "Surveyor", 1 Schnell – 1 Normalbrenner – Grill "Farsol" – Backofenbeleuchtung – Drehspieß auf Wunsch – Klingelndes Zählwerk – elektrische Zündung auf allen Tischbrennern, des Backofens als auch der Grillbrenner – Elektromagnetische Zündsicherung aus dem "Surveyor", dem "Farsol", und Backofenbrenner. (Rost ganzflächig auf Anfrage aus emailliertem Guss).

	B	T	H
23.24 P	570	600	800
Backofen	400	455	305

PLAISIR 20.44

1 brûleur intensif, 2 rapides, 1 semi-rapide – Grilloir "Farsol" – Thermostat – Eclairage four – Possibilité tournebroche – Tiroir – (Plan travail fonte en supplément) – Placard bouteille butane, ou deux rayons de rangement (livrés avec l'appareil) – Plaque de mijotage (en supplément).

	L	P	H
20.44	850	455	800
Four	400	330	305

PLAISIR 20.44

1 Superschnell, 2 Schnell und 1 Normalbrenner – "Farsol" Grill – Thermostat – Ofenbeleuchtung – Möglichkeit einen Drehspieß einzusetzen – Schublade – (Rost ganzflächig aus emailliertem Guss auf Anfrage). – Mit Abstellfach für Flasche, oder zwei abnehmbare Regale mit dem Gerät geliefert – Platte zum Aufsetzen, zum Schmoren lassen von besonderen Speisen (zusätzlich auf Anfrage).

	B	T	H
20.44	850	455	800
Backofen	400	330	305



AMBASSADE

AMBASSADE 11.55

1 brûleur super-intensif, 2 rapides et 2 semi-rapides – Grille 3 pièces – Eclairage fours – Sur four gauche : grilloir "Farsol" et possibilité tournebroche – Minuterie – Thermostats – Tiroirs – Plaque coup de feu (en supplément).

AMBASSADE 20.355 (sans dosseret)

1 brûleur super-intensif, 2 rapides et 2 semi-rapides – Grille 3 pièces – Thermostats – Tiroirs – Plaque coup de feu (en supplément). Habillage acier inoxydable – Sécurité fours et grilloir.

AMBASSADE 11.55

5 Brenner : 1 Superintensiv – 2 Schnell und 2 Normalbrenner – Rost in 3 Teilen schwarz emailliert – Backofenbeleuchtung – In dem Linkem Backofen : "Farsol" Grill Elektrischer Drehspieß (auf Wunsch). Klingelndes 60 Minuten Zählwerk – Thermostat beiden Backofen – 2 Auziehschubladen – Schnellkochplatte gegen Mehrpreis.

AMBASSADE 20.355 (ohne Rückseite)

1 Superintensiv, 2 schnell und, 2 Normal brenner – 3 teiliges Gitter Thermostate – Schubladen – Platte für Schnellkochen (auf Wunsch). Ummantelung aus rostfreiem Stahl
Sicherheitsvorrichtungen für Ofen und Roste.

	L	P	H
11.55	1.000	600	800
20.355	1.000	600	850
Fours	400	455	305

	B	T	H
11.55	1.000	600	800
20.355	1.000	600	850
Backofen	400	455	305



20.355 habillage acier inoxydable



11.55 habillage acier émaillé.

PLAQUE COUP DE FEU

Plaque coup de feu pour le mijottage des plats.



Warmhaltplatte zum Schmoren lassen besonderer, feiner Speisen.

BRULEUR GEANT

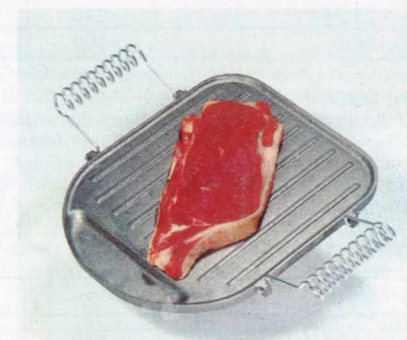
Brûleur géant, dont la surpuissance offre de grandes possibilités culinaires.



Grossbrenner, dessen sehr intensive Brennkraft enorme, kulinarische Möglichkeiten bietet.

FARGRIL

Fargril – Grillades délicieuses – se pose directement sur la flamme d'un brûleur.



Fargril – zum Grillieren vorzüglich – wird ebenfalls direkt über die Flamme eines Brenners gesetzt.

GÉNISSIAT



GENISSIAT : 3 modèles

FOURS ELECTRIQUES AVEC PROGRAMMATEUR ET ECLAIRAGE. Résistances amovibles — Voyants lumineux de contrôles : four et plaques. Possibilité de tournebroche (en supplément).

GENISSIAT : 3 Modellen

ELEKTRISCHER BACKOFEN MIT PROGRAMMEINSTELLUNG UND BELEUCHTUNG. Elektrischer Drehspeiss auf Anfrage. Abnehmbare Widerstände. Kontrolllampen für die Betriebskontrolle des Backofen und der Platten.

	L	P	H
23.24.01			
23.24.21	570	600	800
23.24.41			
Fours	470	455	305

	B	T	H
23.24.01			
23.24.21	570	600	800
23.24.41			
Backofen	470	455	305



GENISSIAT 23.24.01

Four électrique — 4 brûleurs : 1 ultra-rapide. 1 rapide, 2 semi-rapides.
Four : 2.100 W — Grilloir : 2.400 W (plan de travail fonte en supplément, sur demande).

GENISSIAT — 23.24.01

Elektrischer Backofen — 4 Brenner : 1 Superschnell, 1 Schnell, 2 Normal.
Backofen : 2.100 W — Grill : 2.400 W (Rost ganzflächig auf Anfrage aus emailliertem Guss).



GENISSIAT — 23.24.21

Mixte — Four électrique 2 brûleurs : 1 ultra-rapide. 1 semi-rapide — 2 plaques électriques : 1 automatique 2.000 W ϕ 180 avec palpeur thermostatique, 1 normale 1.000 W ϕ 145 à 6 allures.
Four : 2.100 W — Grilloir : 2.400 W.
Allumage électrique sur les 2 brûleurs gaz. (plan de travail fonte en supplément sur demande).

GENISSIAT — 23.24.21

Kombiniert — Elektrischer Backofen, 2 Brenner : 1 Superschneller. 1 Schnell — 2 elektrische Platten : 1 automatische 2.000 W ϕ 180 mit thermostatischem Fühler. 1 Normale 1.000 W ϕ 145 — 6 Positionen. Backofen : 2.100 W — Grill : 2.400 W. Elektrische Zündung auf den 2 Gasbrennern. (Rost ganzflächig auf Anfrage aus emailliertem Guss)



GENISSIAT 23.24.41

Tout électrique — 4 plaques : 1 normale 1.000 W ϕ 145 à 4 allures, 1 automatique 2.000 W ϕ 180 avec palpeur thermostatique, 1 rapide 2.000 W TSK ϕ 180 à 4 allures, 1 rapide 1.500 W ϕ 145 à 6 allures et sécurité.
Four : 2.100 W — Grilloir : 2.400 W.

GENISSIAT 23.24.41

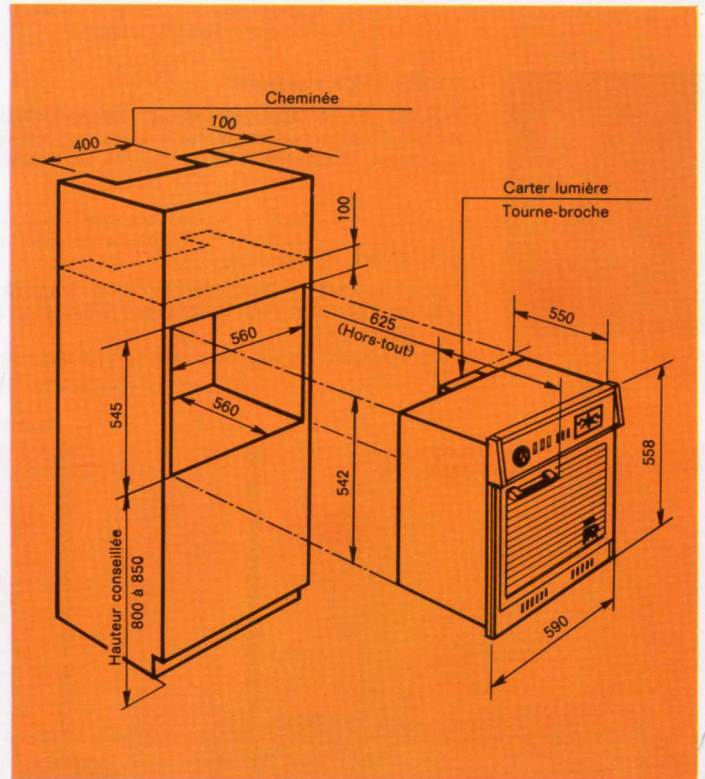
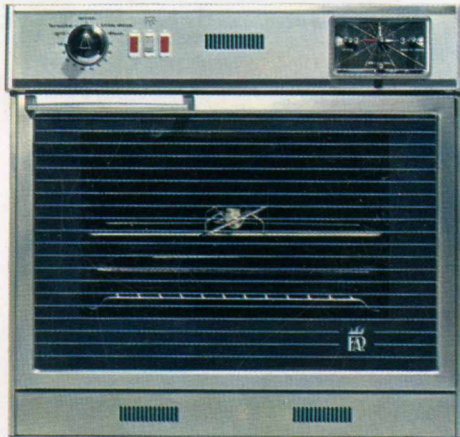
Ganz elektrisch — 4 platten : 1 Normale 1.000 W ϕ 145 mit 4 Positionen, 1 Automatische 2.000 W ϕ 180 mit thermostatischem Fühler, 1 Schnelle 2.000 W "TSK" ϕ 180 mit 4 Positionen, 1 Schnelle 1.500 W ϕ 145 mit überhitzsicherheit, 6 Positionen.
Backofen : 2.100 W — Grill : 2.400 W.

FOUR 0.21

Four électrique 2.100 W avec programmeur – Grilloir 2.400 W – Possibilité tournebroche.
Résistances amovibles. Voyants lumineux de contrôle.
Dimensions intérieures : L 400 – P 455 – H 280.

BACKOFEN 0.21

Elektrischer Backofen 2.100 W mit Programmeinstellung – Grill 2.400 W – Möglichkeit Drehspieß einzusetzen.
Elektrischer Drehspieß auf Anfrage – Kontrollampen für die Betriebskontrolle.
Innere Abmessungen : B 400 – T 455 – H 280.

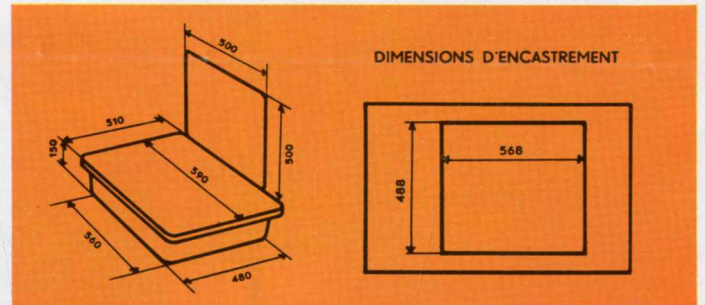


TABLES DE CUISSON

inox ou émail
(en supplément dossier émaillé pour table émail).

KOCHTISCHEN

rostfrei oder emailliert
(emailliert Deckel auf Wunsch)



<p>0.14 G 1 brûleur ultra-rapide, 2 rapides et 1 semi-rapide tous gaz.</p>	<p>0.14 G 1 Superschnell, 2 Schnell und 1 Normal-Brenner für Gasbetrieb.</p>	
<p>0.14 M 1 brûleur ultra-rapide et 1 semi-rapide tous gaz – 1 plaque ϕ 180 – 1.500 W, 1 plaque rapide automatique ϕ 180 – 2.500 W.</p>	<p>0.14 M 1 Superschnell und 1 Normal-gas-Brenner, 1 elektrische Platte ϕ 180 – 1.500 W, 1 elektrische Schnellheizplatte ϕ 180 – 2.500 W.</p>	
<p>0.14 E 1 plaque rapide automatique ϕ 180 – 2.500 W, 1 plaque ϕ 145 – 1.000 W, 2 plaques ϕ 180 – 1.500 W.</p>	<p>0.14 E 1 Schnellheizplatte ϕ 180 – 2.500 W, 1 plaque ϕ 145 – 1.000 W, 2 Platten ϕ 180 – 1.500 W.</p>	



MAZOUT

ARDETE 6.200 mth/h
ARDENTE 6.200 mth/h
Départs dessus et arrière

ÖL

ARDETE 6.200 Kcal/Std
ARDENTE 6.200 Kcal/Std
Abzug oben und hinten



BOIS - CHARBON

Flambée – Flamme
à feu continu

HOLZ - KOHL

Feuer – Flamme
mit kontinuierlicher
Verbrennung



sur les 2 modèles :

● Appareil émaillé 900° ● Hublot pour visibilité de la flamme ; ● Dessus émaillé pouvant servir comme une cuisinière.

0.59 3.500 mth/h – Départ arrière

2.60 6.500 mth/h – Départ arrière

Auf allen 2 Modellen :

● Apparat auf 900° emailiert ● Sichtglas für Flammen-Kontrolle ; ● Oberteil emailiert, kann als Arbeitstisch gebraucht werden.

0.59 3.500 Kcal/Std – Abzug hinten

2.60 6.500 Kcal/Std – Abzug hinten

0.59



2.60



LAVE-VAISSELLE - FARLAV 900 S



Pré-lavage programme 1
 Cycle court programme 2
 Cycle normal programme 3
 Lavages des casseroles

- Chargement aisé et rationnel
- Lavage et rinçage sains et efficaces, résultat brillant
- Séchage complet à l'aide de résistance en fond de cuve
- Toute sécurité

A l'ouverture de la porte, la machine s'arrête.
 La machine ne fonctionnera pas si l'arrivée d'eau ne se fait pas.

SES POSSIBILITES

FARLAV peut laver en une seule fois 100 pièces de vaisselle, ou 8 couverts normalisés
 En plus de ces 8 couverts, FARLAV lave aussi la série des "plats de service".

- 1 plat ovale 29,5 x 20 cm
- 1 plat creux rond ϕ 17,5 cm
- 1 plat creux rond ϕ 20 cm
- 1 bol ϕ 130 cm capacité 40 cl
- 2 cuillères de service
- 1 fourchette de service
- 1 cuillère à sauce.

SES AVANTAGES

- Installation facile, fixe ou mobile
- Robuste et facile d'entretien
- 1 carrosserie en acier émaillé
- 1 cuve en acier revêtement Rilsan
- 1 contre-porte en acier inoxydable
- 1 dessus stratifié, de belle présentation
- 2 filtres (1 de cyclage et 1 de vidange) évitent les impuretés dans les gicleurs et la détérioration des pompes.

FARLAV 900 S - GESCHIRRPÜLMASCHINE

Vorwaschung Programm 1
 Kurzer Arbeitsgang Programm 2
 Normaler Arbeitsgang Programm 3
 Waschung der Schmortöpfe

- Leichte und zweckmässige Verladung
- Gesunde und zweckmässige Waschung und Spülung das Geschirr glänzt!
- Volles Austrocknen dank der Widerstände am Boden der Wanne
- Vollsicherheit

Beim Oeffnen der Tür hält die Maschine an Wenn keine Wasserzufuhr ist arbeitet die Maschine nicht.

ANWENDUNGSMOGLICHKEITEN

FARLAV kann 100 Stk Geschirrtteile gleichzeitig waschen, sowie, oder 8 genornten Bestecke, FARLAV wäscht auch die Serie der "Warteschüssel".

- 1 ovale Schüssel 29,5 x 20 cm
- 1 runde tiefe Schüssel ϕ 17,5 cm
- 1 runde tiefe Schüssel ϕ 20 cm
- 1 Schale ϕ 130 cm, Inhalt 40 cl
- 2 Löffel
- 1 Gabel
- 1 Saucelöffel

DIE VORTEILE

- Leicht installiert, stationär oder beweg
- Robuster Bau — Lechte Pflegeung
- Aufbau aus emailliertem Stahl
- 1 Wanne aus Stahl mit Rilsan-Ueberzug
- 1 Gegentür aus rostfreiem Stahl
- 1 schöner Oberteil aus Schichtstoff
- 2 Filter (1 für Kreislauf und 1 für Entleerung) vermeiden den Zutritt von fremden Körpern in die Einspritzdüsen und jedes Schäden an den Pumpen.



CARACTERISTIQUES

Encombrement	hauteur 820 largeur 580 profondeur 615
Dessus	stratifié
Tension	mono 220 volts
Puissance de chauffage	2.200 watt
Puissance totale absorbée	2.700 watt
Calibre du fusible	15 ampères
Durée des cycles de lavage	trempage 6 minutes
Cycle court	70 mn
Cycle normal	80 mn
Quantité d'eau	trempage 18 litres
Cycle court	55 l
Cycle normal	55 l
Capacité boîte à sel	3 kg

MERKMALE

Grösse	Höhe 820 Breite 580 Tiefe 615
Oberteil	Schichtstoff
Spannung	Einphasig, 220 V
Heizleistung	2.200 W
Aufgenommene Leistung	2.700 W
Sicherungskapazität	15 A
Zeitdauer des Wascharbeitsganges	Wässerung 6 Min.
Kurzer Arbeitsgang	70 Min
Normaler Arbeitsgang	80 Min
Wassermengos	Wässerung 18 Lit.
Kurzer Arbeitsgang	55 Lit.
Normaler Arbeitsgang	55 Lit.
Inhalt der Salzdose	3 kg.

RÉFRIGÉRATEURS

KÜHLSCHRÄNKE *

325 l. 2 portes ***
 267 l. Armoire réfrigérante
 58 l. Conservateur - 18° C

259 l. 2 portes ***
 210 l. Armoire réfrigérante
 49 l. Conservateur - 18° C

325 l. 2 Türen ***
 267 l. Kühlschrank
 58 l. Behälter - 18° C

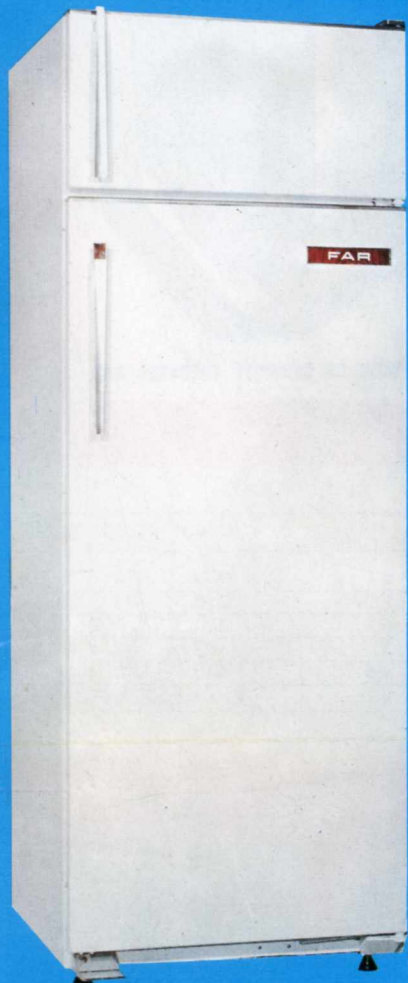
259 l. 2 Türen ***
 210 l. Kühlschrank
 49 l. Behälter - 18° C

Nouveau modèle
TABLE TOP - 135 l.
 (cuve polystyrène)
 L : 50, P : 60, H : 85

- Dégivrage semi-automatique à pousoir - Evaporateur à volume réglable.
- Eclairage.

Neue Ausführung
TABLE TOP - 135 l.
 (Wanne aus Polystyrol)
 B : 50, T : 60, H : 85

- Halfautomatische Entfrostdung durch Druckknopf - Evaporator mit verstellbarem Volumen
- Lichte.



Contrôle beurre
 Butterkontrolle



Armoires/Geräte	Volumen		125	146	165	220	259	275	325
	Appellations	Bezeichnungen	12.51 R	14.61 R	16.51 R	22.01 R	25.91 Rc	27.51 R	32.51 Rc
Dégivrage semi-automatique à pousoir Automatische Abtauvorrichtung (Druckknopf)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dégivrage permanent Dauernde Abtauvorrichtung	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuve émaillée - Epoxy Emailiertgehäuse - Epoxy	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Cuve polystyrène Polystyrenegehäuse	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bac à glaçons Eisbehälter	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Support bac à glaçons Eisbehälter-Träger	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Contrôle beurre "Butterkontrolle"	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bac (viande ou poisson) Behälter (Fleisch, Fisch)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eclairage Beleuchtung	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Monoporte Eintürig	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Deux portes Zweitürig	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bac à légumes Gemüsebehälter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Fermeture magnétique Magnetschiessung	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pédale ouverture porte Offnungspedal für Türe	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Arrêt de porte Türhalter	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pieds réglables Verstellbare Füße	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L/B	470	470	535	535	570	616	700		
P/T	550	550	574	600	600	598	677		
H/H	1.000	1.140	1.027	1.209	1.570	1.462	1.660		
Poids emballé Gewicht (verpackt)	47 kg	52 kg	51 kg	65 kg	87 kg	82 kg	112 kg		

RADIATEURS FIXES GAZ

FEST RADIATOREN - GAS

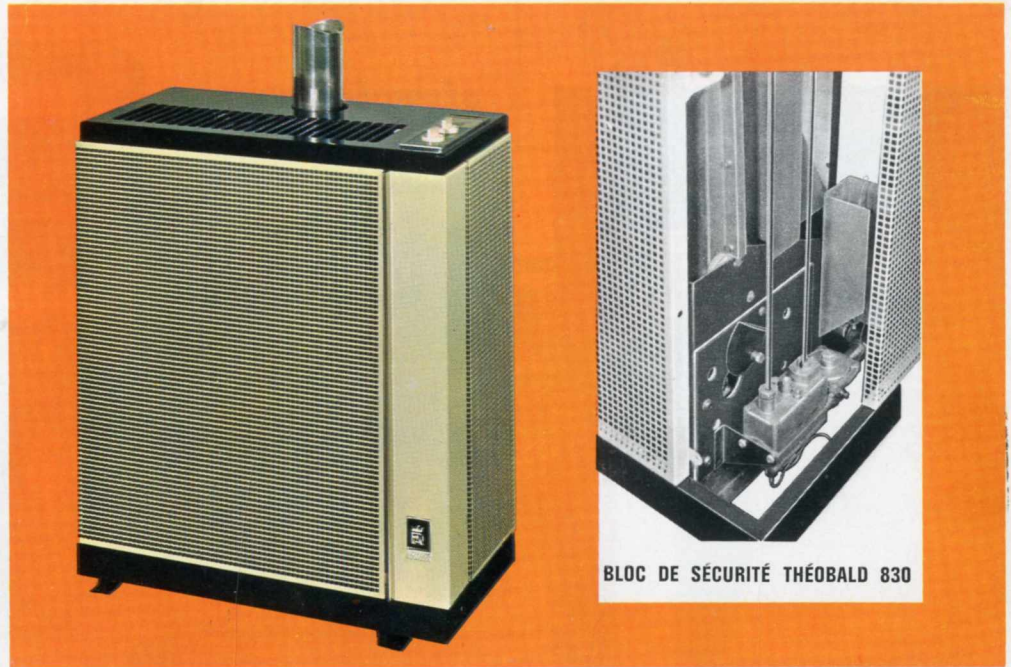


65/40 - 65/70

2 modèles - 4000 et 7000 mth/h
avec bloc Théobald 830

65/40 - 65/70

2 Modellen - 4000 and 7000 Kcal/Std
mit Théobald-Schaltgruppe 830.



BLOC DE SÉCURITÉ THÉOBALD 830



	65/40	65/70	65/90
L	485	620	875
P	275	336	336
H	730	760	760
φ	83	83	111
*H	440	440	478
V ³	100 m ³	220 m ³	340 m ³

	65/40	65/70	65/90
B	485	620	875
T	275	336	336
H	730	760	760
φ	83	83	111
*H	440	440	478
V ³	100 m ³	220 m ³	340 m ³

65/90 - 9.800 mth/h

Allumage électrique par magnéto avec
bloc Honeywell.

Sur les 3 modèles :

- Thermostat d'ambiance ;
- Sécurité ;
- Régulateur de pression ;
- Départs dessus et arrière ;
- Corps de chauffe en fonte ;
- Voyant sur le dessus pour la visibilité de la flamme ;

* Hauteur du sol à l'axe de la buse.

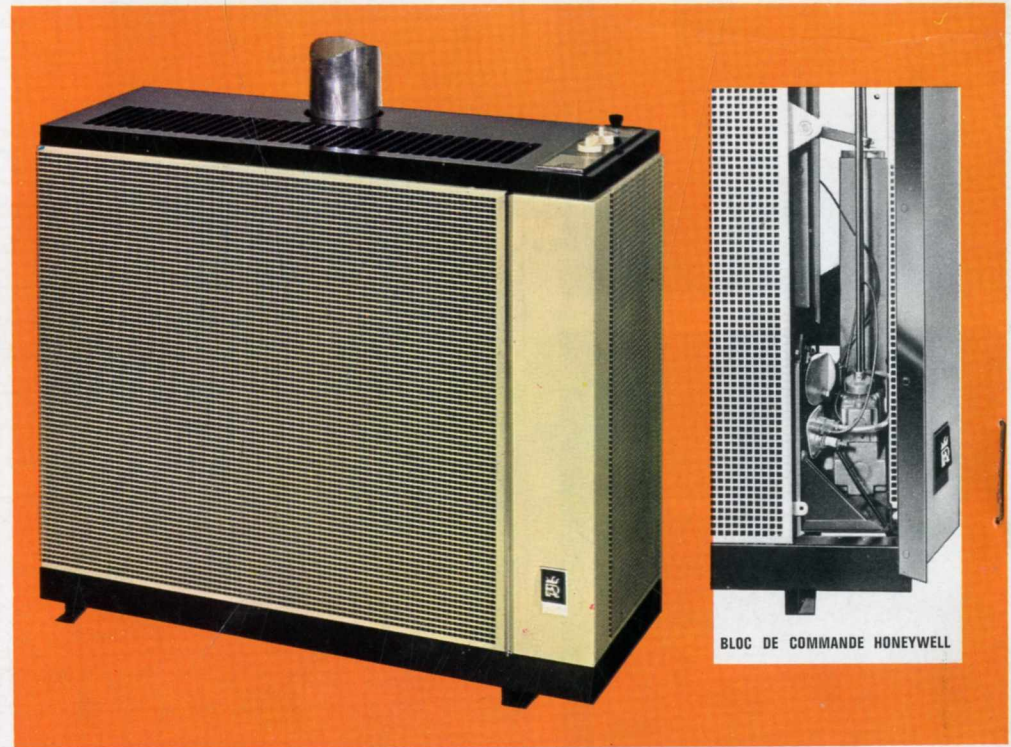
65/90 - 9.800 Kcal/Std

Elektr-Zündung dank Honeywell-
Schalt-gruppe.

Auf den 3 Modellen :

- Regulierungsthermostat ;
- Sicherheitsvorrichtung ;
- Druckregulator ;
- Ablaufvorrichtungen oben und hinter ;
- Heizkörper aus Gusseisen ;
- Sichtglas für die Flammenkontrolle ;

* Abstand vom Boden bis Stützenachse



BLOC DE COMMANDE HONEYWELL

Fonderies
et Ateliers
du Rhône



Société anonyme au
Capital de 8.000.000 fr.
R.C. Lyon 55 B 977

LYON - 45, rue de la Cité
PARIS - 6, rue du château des Rentiers
LILLE - 34, rue J. J. Rousseau
REIMS - 10, rue Macquart
BORDEAUX - Impasse du IV Septembre
TOULOUSE - 1, rue Berthelot

- Lyon 3^e Tél. : (78) 60.15.01
- Paris 13^e Tél. : 707.53.28
- Lomme-Lez-Lille Tél. 57.53.41
- Reims (Marne) Tél. 47.18.59
- Bègles (Gironde) Tél. 91.94.04
- Toulouse (H. G.) (61) 62.51.46

ETS J. BARTSCHER
Calenhof 25
4787 - GESEKE - ALLEMAGNE
ETS A. ROCHAT
Epervier 13
2053 - CERNIER (Ne) - SUISSE



DIE FIRMA FAR RESERVIERT SICH DIE MÖGLICHKEIT, IHRE MODELLE OHNE ANKÜNDIGUNG ZU MODIFIZIEREN.
FAR SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER SES MODÈLES SANS PRÉAVIS.